

Π ΑΓΙΑ ΓΡΑΦΗ  
ΚΑΙ Η ΟΡΘΟΛΟΓΙΣΤΙΚΗ ΚΡΙΤΙΚΗ.

---

Θαῦμα καὶ προφητεία.

Κατ' αὐτὸν τὸν τρόπον ἔξηγεῖται καὶ τι ἀξιοπαρατήρητον φαινόμενον ἐν τῇ ἱστορίᾳ τοῦ Χριστιανισμοῦ· ὅτε δλδ. οἱ Ἀπόστολοι ἤρξαντο κηρύττοντες τὸ κήρυγμα τοῦ Σταυροῦ, πρὸ τῆς λάμψεως δὲ τούτου ἐδιώκοντο τὰ εἰδωλα τοῦ ψεύδους, πρὸς ἀπόδειξιν τῆς θείας αὐτῶν ἀποστολῆς ἐπικαλουμένων ἐκείνων ἀποδεῖξις πνεύματος καὶ δυνάμεως πρὸ τῶν "Ιουδαίων καὶ ἑθνικῶν, οὐδὲν ἄλλο μέσον ἀπλούστερον καὶ φυσικώτερον ὑπῆρχε πρὸς ἀμεσον καταστροφὴν τοῦ Χριστιανισμοῦ κατὰ τὴν πρώτην αὐτοῦ ἀρχὴν καὶ ἀνάπτυξιν ἡ ἡ ἔνστασις ὅτι τὸ θαῦμα δέν εἶναι δυνατόν. Καὶ ὅμως οὐ μόνον οὐδεὶς Ἰουδαῖος καὶ ἑθνικὸς ἐπράξει τοῦτο, ἀλλὰ καὶ αὐτοὶ οἱ πρόδρομοι τῶν νεωτέρων Ὁρθολογιστῶν Κέλσος καὶ Ἰουλιανὸς δι' ἄλλων μέσων ἔζητοσαν νὰ διασείσωσι τὸ κύρος τῶν Εὐαγγελικῶν θαυμάτων. Πόθεν δὲ τοῦτο; διότι καὶ ἑθνικὸς καὶ Ἰουδαϊκὸς κόσμος εἶχον ὑγείστερον τὸ φρόνημα καὶ φυσικώτεραν τὴν ἀντίληψιν ἡ ὥστε νὰ φύξωσιν εἰς τὴν ἀρνησιν τοῦ δυνατοῦ τῶν θαυμάτων. Δύναται δὲ Θεός νὰ ἐνεργῇ θαῦματα; Τὸ ἑρώτημα τοῦτο, λέγει ο Ρουσσώ, δὲν τις μετὰ σπουδαιότητος ἥθελε προτείνει τοῦτο, θά ἡτο ἡ μεγίστη ἀσέβεια, ἀν μὴ ἡτο καὶ καθ' ἔαυτὸ παράλογον εἰς ἐκείνον δὲ, διτις ἀποφάτικῶς ἥθελε λύσει τοῦτο, θά ἡτο μεγάλη τιμὴ ἀν ἐπεχείρει τις νὰ τιμωρήσῃ αὐτόν. Τὸ καλλίτερον δι' αὐτὸν θά ἡτο ὃ ἐν τῷ φρενοκομείῳ περιορισμός. Τίς ὅμως ὁρθοφρονῶν ἡρνήθη ποτὲ εἰς τὸν Θεὸν τὴν δύναμιν τῶν θαυμάτων; Ἀφοῦ, ὡς ἀνωτέρω εἶπον, Κέλσος, Ἰουλιανὸς καὶ Πορφύριος, ἔχαντες ὅλην τὴν εὐφύιαν των ἐν τῷ κατὰ τοῦ Χριστιανισμοῦ ἀγώνι των καὶ μάλιστα κατὰ τῶν θαυμάτων, ἀπειπέτησαν ἡ νὰ ἔξηγήσωσιν αὐτὰ ὡς ἐνέργειαν τῶν δαιμόνων ἐπαναλαμβάνοντες τὸ τῶν Ἰουδαίων «ἐν τῷ ἄρχοντι τῶν δαιμονίων ἐκβάλλει τὰ δαιμόνια» ἡ ὡς ἀποτέλεσμα ἀπάτης νὰ παραστήσωσιν, ἡ τέλος ὡς καρπὸν νόμων ἀγνώστων καὶ ἵστρικῆς τέχνης νὰ διστοσιν· οὐδεὶς ὅμως τὸ δυνατόν τούτων ἡρνήθη. Ἐπεκαλοῦντο μόνον πρὸ τῶν Χριστιανικῶν θαυμάτων τὰ θαῦματα τῶν θεῶν καὶ τῶν Ἡρώων.

Τοῦτο ὅμως δὲν ἥδυνατο νὰ χρησιμεύσῃ κατὰ τοῦ κύρους τῶν θαυμάτων; Καὶ πάτα ψεύδης θρησκεία δὲν ἐγκαυχᾶται διὰ τὰ θαῦματα αὐτῆς; Τὸ μὲν γεγονός εἶναι ἀναμφισβήτητον, ποιά ὅμως ἡ συνέπεια τούτου; Ἡ συνέπεια εἶναι ἡ ἀκατάλυτος ἀληθεια, περὶ τῆς πολλάκις ἄχρι τοῦδε εἴπομεν, τὸ δὲ τὴν θρησκευτικὴ συνέδησις τῶν λαῶν τὸ θαῦμα ἀείποτε ἀντελήθητο ὡς τὴν μορφὴν τῆς ἀποκαλυπτικῆς ἐνεργείας τοῦ Θεοῦ, τοῦ δὲ τὴν ἀληθῆς ἀποκάλυψις οὐ μόνον θαῦματα εἶναι δυνατόν νὰ περιέχῃ, ἀλλὰ καὶ κατ' ἀνάγκην πρέπει νὰ

περιέχῃ καὶ τοῦ δὲ τὸ πραγματικὸν καὶ ιστορικῶς ἀξιόπιστον θαῦμα ἀποτελεῖ τὴν ἀναμφισβήτητον ἀπόδειξιν τῆς τε θείας Ἀποκαλύψεως καὶ τῆς ἀληθοῦς θρησκείας. »Ἀντί, λέγει καὶ ὁ Παπαζάλ, ἐκ τῶν ψευδῶν θαυμάτων νὰ διαμφισθῆται νὰ περιτώμεθα. Επειδὴ δλδ. ὑπάρχουσι ψευδὴ θαῦματα, κατὰ λογικὴν ἀνάγκην δέον νὰ ὑπάρχωσιν ἀληθῆ.» (Pens. P. 3. a. 16.)

Ο ἔθνισμὸς διηγεῖται θαῦματα, ὅπως ταῦτα ὁ μῦθος ὑπὸ ποιητικὴν μορφὴν ἐκ τινος προϊστορικῆς ἐποχῆς παρέδωκεν εἰς αὐτόν, τὰ διόπια δύμας οὐδεὶς ὡς ιστορικὰς ἀληθείας ἔζητησε νὰ ὑποστηρίξῃ. Ο Χριστιανισμὸς ἐπικαλεῖται ἔκτακτη γεγονότος, ἐνεργεῖ ἐν πλήρει ἡμέρᾳ τῆς ιστορίας, οὐχὶ δὲ ἐν τῷ κρυπτῷ, ἀλλὰ ἐν τῷ φανερῷ ἐνώπιον ἀπειρόνου, οἱ δὲ ἔχθροι δὲν ἀπαρνοῦνται ταῦτα ὁ ἔθνισμὸς μορφωνει μύθους, τὰς φαντασιώδεις ταῦτας προσωποποιήσεις τῆς ιδέας, τὸν ἀκρατὸν τοῦτον συμβολισμόν, ὁ διόπιος εἶναι μὲν πλούσιος κατὰ τὸ περιεχόμενον, ἀλλὰ πρὸ τοῦ φωτὸς τῆς ιστορικῆς συνεδρίσεως διαλύεται, ως ὁ φυσικὸς ἀντικατοπτρισμός· ὁ δὲ Χριστιανισμὸς στηρίζεται ἐπὶ θείων γεγονότων, τὰ διόπια εἰς ἔκατομμύρια ἀνθρώπων ἀποτελοῦσι τὴν βάσιν καὶ τὸ ἐλαττών τῆς πίστεως αὐτῶν, διὰ τὰ διόπια ζῶσι καὶ ἀποθνήσκουσιν, τὰ διόπια ἔξηγούσι μόνον τὴν σύστασιν καὶ ἔξαπλωσιν αὐτοῦ, τὰ διόπια τῆς παλιγγενεσίας τῆς ἐν Χριστῷ εἶναι ἡ ἀρχὴ καὶ ἡ οὐσία, καὶ τῶν διόπιων τέλος μάρτυς εἶναι ἡ καθόλου ιστορία τοῦ Χριστιανισμοῦ. Ἀπροκατέληπτος, λέγει καὶ κριτικώτατός τις ιστορικός, καὶ βαθεῖα φυσικὴ ἔρευνα ἀπαιτεῖται διὰ νὰ κατανοήσῃ τις παραβάλλων τὰ θαῦματα τοῦ Χριστιανισμοῦ πρὸς τὰ τῶν συναξήριων καὶ τῶν ψευδῶν θρησκειῶν, δὲν ἐν αὐτοῖς ἐπικρατεῖ ἄλλο πνεῦμα.»

Διατί δύμως τὸ θαῦμα νὰ εἶναι ἀδύνατον; Τί εἶναι τῷ ὄντι φύσις; Τί δὲ ὑπὲρ φύσιν; Φύσις εἶναι ὁ ὅρατὸς οὕτος κόσμος· μετὰ πασῶν τῶν ἐν αὐτῇ ἐμφύτων δυνάμεων, αἵτινες δικτεταγμέναι κατὰ μέτρον, τάξιν καὶ ἀριθμὸν ἐνεργοῦσι καθ' ὡρισμένους νόμους καὶ κανόνας· ἐξέλαμψαν ἐκ τοῦ κολποῦ τῆς θείας παντοδυναμίας, φέρονται καὶ διατηροῦνται τῷ ἀρχατι τῆς δυνάμεως Αὔτοῦ, διότι αἱ διευτερεύουσαι αἰτίαι, αἱ φυσικαὶ δηλ. δυνάμεις, ἐνεργοῦσι μόνον διὰ τῆς πρώτης καὶ ὑπερτάτης αἰτίας, ἡτοι τοῦ Θεοῦ. Ἐν αὐτῷ ζῶμεν καὶ κινούμεθα καὶ ὑπάρχομεν, δὲν διατελεῖ μακράν τοῦ δημιουργήματος αὐτοῦ, ως ὁ καλλιτέχνης εἶναι μακράν τοῦ ἔργου τῶν χειρῶν αὐτοῦ, ἀφοῦ ἐν Αὔτῳ καὶ δι' Αὔτου τὰ πάντα συνέστηκεν· ἡ φύσις δὲν ἀπεκρυσταλλώθη ἐν τοῖς νόμοις αὐτῆς, οὐδὲ ἀπελιθώθη ἐν αὐτοῖς, ὥστε ἐσφαλμένη θεωρία καὶ ἀντίληψις τῶν ὄντων νὰ ἀντιτάσσῃ κατὰ τοῦ Θεοῦ δίκην θεῶν ἀκάμπτων καὶ ἀπεσκληρυμένων. Τούγαντίον ἐμψυχοῦται ὑπὸ τῆς ζώσης πνοῆς τοῦ δημιουργοῦ, καθὼς τὸ ἀνθρώπινον σῶμα διζεται καὶ ζωογοεῖται ὑπὸ τῆς ψυχῆς, ἐν ἥ καὶ δι' ἣς ζῆ καὶ κινεῖται. Αὕτη ἡ ψύστη καὶ παντοδύναμος θέλησις τοῦ Θεοῦ, ἡ διόπια ἐν ἀρχῇ τῆς δημιουργίας

\*) Ἰδε ἀριθ. 35, σελ. 683—684.

μ' ἐν Γεννηθήτω μόνον  
διὸ τὸ μηδὲν ἐποίησε

εἶναι ἡ μόνη κυρία αἰτία, ἐκ τῆς ὁποίας αἱ δυνάμεις τῆς φύσεως ὑπὸ τὰς διαφόρους αὐτῶν μορφὰς καὶ σχέσεις ἔξτιλθον καὶ παρήχθησαν, ἡ πρώτη καὶ ἐσχάτη αἰτία, ἐπὶ τῆς ὁποίας αὗται στηρίζονται καὶ ἐπαναπαύονται. Τίς δύμας θὰ ἐτίμηται νὰ εἴπῃ ὅτι ἐν ταῖς δυνάμεσι ταῦταις ὁ Θεὸς κενώσας ὅλην ἐκυτοῦ τὴν οὐσίαν ἐδεσμένην ὑπ' αὐτῶν οὕτως ὥστε χρόνος καὶ τόπος νὰ κατισχύσῃν ἐκάστοτε τῆς παντοδύναμίας, αὗται αἱ πεπερασμέναι μορφαὶ νὰ δεσμεύσωσι τὸ ἄπειρον; ἢ τίς ἔχει τὴν τόλμην νὰ παραδεχθῇ ὅτι οἱ νῦν νόμοι τῆς γεωμετρίας καὶ τῆς μηχανικῆς ὑπῆρχαν ἀνέκαθεν οἱ αὐτοί; » οὐδένα λόγον ἔχουμεν νὰ πιστεύωμεν, λέγει <sup>1</sup> Ἀγγλος τις φυσιοδίφης, ὅτι ὁ, τι ἡξεύρομεν τανῦν περὶ τῶν νόμων τῆς γεωμετρίας εἶναι ἀκριβῶς καὶ ἀπολύτως ἀληθές, ἢ ὅτι οἱ νόμοι οὗτοι ὑπῆρχαν κατὰ προσέγγισιν μόνον ἀληθεῖς ἐν ἐποχῇ οἰκδήποτε πέραν τῆς ἐποχῆς ἑκείνης, περὶ τῆς ἔχουμεν ἀποδεῖξεις ἀμέσως. « Ἡ ἀκριβής καὶ ἀπόλυτος ἀληθεία τῶν γεωμετρικῶν καὶ μηχανικῶν νόμων καὶ ἡ μονιμότης αὐτῶν διὰ πάντων τῶν αἰώνων εἶναι ὑπόθεσις μηδὲν ἔχουσα τὸ βάσιμον» (Revues scientifiques. Αρ. τῆς 15 Ιούλ. 1875). Διὰ τούτο ἔχει τὴν δύναμιν ἡ αὐτὴ παντοδύναμος θέλησις ἡ δημιουργήσασα καὶ συντροῦσσα τὰς φυσικὰς δυνάμεις, ἡ δὲ αὐτῷ καὶ ἐν αὐταῖς ἐνεργούσα τῆς δι᾽ ἄλλου τρόπου ἡ τῆς μεσότητος τῶν φυσικῶν νόμων νὰ ἐνεργῇ. Πάσα ἀρα φυσικὴ δύναμις ζῆ καὶ κινεῖται μόνον ἐκ καὶ διὰ τῆς πρώτης ταύτης αἰτίας. Διὰ τοῦτο δὲ ἔλεγε καὶ ὁ Κύριος πρὸς τοὺς ὄρθιολογιστὰς τῆς ἐποχῆς αὐτοῦ Σαδδουκαίους: πλανᾶσθε μὴ εἰδότες τὴν δύναμιν τοῦ Θεοῦ». (Ματθ. 22, 27). Πάς ύψηλότερος καὶ ἀνώτερος βαθμὸς οὐσίας καὶ δυνάμεως ἐν τῇ φύσει εἶναι πρὸ τῶν κατωτέρων βαθμῶν ἀναλογίας τις θαυμάτων τούτεστι <sup>2</sup> σειρά νέων δυνάμεων καὶ ἐνεργειῶν ἰσταμένων ὑπὲρ τὰς κατωτέρας καὶ ὄριζουσῶν αὐτάς. « Ἡ ἀρχὴ τῆς ὄργανικῆς ζωῆς ἴσταται ὑπὲρ τὸν νόμον τῆς βαρύτητος καὶ ὄριζε αὐτὸν, αἱρεῖ τὴν ἐνέργειαν τῶν χημικῶν δυνάμεων καὶ ὑποβάλλει αὐτάς ὑπὸ ύψηλοτέρους σκοπούς τῆς διατηρήσεως τῆς ζωῆς: αὗται ἐκτελοῦσι πάλιν τὸ ἔργον τῆς ἀποσυνθέσεως ἐν τῷ σώματι ἀμαὶ ἐκλείπει τὸ πνεῦμα. Πάσα ζωστική οὐσία» ἡ γένησις τῆς ζωῆς ἐν τῷ σκληρῷ ξύλῳ τῆς Οὐληῆς ἀποτελεῖται ύψηλοτέρων ἐνέργειαν καὶ δύναμιν πρὸ τῆς φυσικοχημικῆς δυνάμεως, ἡ ὁποία ὑπάρχει μὲν ἐν ταῖς κατωτέρωις ταύταις μορφαῖς, δὲν προέρχεται δύμας ἐξ αὐτῶν. Δὲν θὰ ἔξελιξι μεθάνομεν ὡς θαῦμα σήμερον, ἢν ἔξαίρηντος ὁ λίθος παρίστατο φέρων ῥίζας καὶ κλάδους, ἐν τῷ μέσῳ δὲ τῶν φύλλων αὐτοῦ ἔχονται οἱ καρποί; Δὲν θὰ ἔξεπληγησάμεθα, ἢν ἔβλέπομεν τὰ δένδρα νὰ περιπατῶσι καὶ κινῶνται ὡς τὰ ζῶα; Καὶ δύμας ὑπῆρχε, πρέπει νὰ ὑπῆρχε χρόνος, καθ' ὃν μεταξὺ τῶν πρώτων ἀνοργάνων μορφῶν τῆς φύσεως ἐβλάστησε τὸ πρώτον φυτόν· πρέπει ἀπαξὲ ἔν τινι ἐποχῇ ἐν τῇ ὑπὸ φυτικοῦ κόσμου κεκαλυμμένῃ φύσει νὰ ἐκινήθη τὸ πρώτον ζῶον. « Ἡ δὲ πρόοδος αὕτη πρὸ τῶν πρότερον ἐπικρατούντων νόμων τῆς φύσεως ἦτο εἰδος θαῦματος. Οὕτω καὶ ὅταν

ἐν τῷ μέσῳ τῶν μοιρῶν τῶν θηρίων ἐμορφώθη ὁ πρῶτος ἀνθρωπος, εἰς δὲ τὸν χρόνον τῶν ἀνάρθρων φωνῶν τῶν ζώων προστεθήσθη ὁ ἔναρθρος καὶ μελαρδικός ἦγες τῆς ἀνθρωπίνης γλώσσης, ὅτε ὁ κόσμος τοῦ λόγου ἤρχισε νὰ σκέπτηται καὶ νὰ λαλῇ, τοῦτο ἵτο φυνόμενον μὴ δυνάμενον νὰ ἔξιλη οὐδὲ νὰ παραχθῇ ἐκ τῶν προγενεστέρων βασιλείων τῆς φύσεως, τούτεστιν ἵτο θαῦμα, ἃν καὶ σήμερον δὲν εἰναι τοιοῦτον ὁ ἀνθρωπος λοιπὸν μετὰ τῶν φαινομένων τῆς διανοίας καὶ τῆς ἐλευθερίας ὑπῆρχε τὸ ἔσχατον τῶν θαυμάτων ἐν τῇ δημιουργίᾳ. Κατὰ ταῦτα τὸ θαῦμα εἶναι μὲν φυνόμενον ἐν τῇ φύσει, ἀλλὰ μὴ διὰ τῆς φύσεως ἐνεργούμενον. « Η καθόλου φύσις τὸν σκοπὸν ἐχοτῆς πληροῖ ἐν τῷ ἀνθρωπίνῳ πνεύματι, ἥτοι ὁ σκοπὸς τῆς καθόλου δημιουργίας εἶναι ὁ ἀνθρωπος ὡς ἡ ἀνακεφαλαίωσις αὐτῆς αἱ δὲ φυσικαὶ δυνάμεις εἶναι φορεῖς ἡθικῶν ἴδεων ὡς τοιαῦται ἀρχαὶ λογικαὶ καὶ τῆς σοφίας τοῦ Θεοῦ ἀπεικόσματα, ἀφοῦ « τὰ ἀόρατα Αὔτοῦ τοῖς ποιήμασι νοούμενα καθορᾶται ».

(Ἀκολουθεῖ).

**Homo Vetus.**

## ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΙΚΗ ΕΞΕΤΑΣΙΣ ΤΟΥ ΕΝ ΚΩΝΣΤΑΝΤΟΠΟΛΕΙ ΣΕΙΣΜΟΥ.

« Ο κ. Ήλ. Βαλδαμάκης οὗ τὴν ἐπιστημονικὴν περὶ τοῦ σεισμοῦ τῆς πημετέρας πόλεως διατριβὴν ἐδημοσιεύσαμεν ἐν τῷ πριότερῳ τεύχει, ἐπέστειλε τῷ «Νεολόγῳ» καὶ τάδε συμπληρωματικῶς :

**Ἐρίτημε κ. Συντάκτα,**

Συμπληρῶν ἐν μέρει σημειού τὰ χθὲς ἐν τῇ ἀξιολόγῳ ὑμῶν ἐκφυμερίδι δημοσιευθέντα περὶ τοῦ σεισμοῦ τῆς πημετέρας πόλεως, προσάγομαι διὰ τῆς παρούσης μου ν' ἀνακοινώσω ὑμῖν ἀξίαν λόγου παρατηροῦν μου ἐπὶ τῆς προφανοῦς γεωγραφικῆς σχέσεως, πτις ὑψισταται γεταξὺ τῶν τριῶν σημείων, ἅτινα ἀποτελοῦσι τὰ φαινόμενα κέντρα τῶν τριῶν ἀπὸ τοῦ ιανουαρίου τοῦ 1893 μέχρι τοῦ ιουνίου τοῦ τρέχοντος ἔτους σεισμῶν, πτοι τῆς πόλεως Ζακύνθου, τῆς Ἀταλάντης καὶ τῆς πημετέρας.

Τῷ ὄντι ἀπλῶ τοῦ γεωγραφικοῦ χάρτου ἐπισκόπων πείθει ἡμᾶς ὅτι τὰ τρία ταῦτα σημεῖα κείνται ἀκριβῶς εἰς ἐπὶ τῆς αὐτῆς εὐθείας γραμμῆς, τοῦτο δὲ δέον νὰ μὴ θεωροθῇ καθ' ἡμᾶς ὡς ἀπλῶ σύμπτωσις, ἀλλὰ τούναντιον ὡς ἔνδειξης ὅτι οἱ τρεῖς οὗτοι κατὰ τόπους διεκεριμένοι σεισμοί, ἀπαντεῖς τεκτονικοί, ἀποτελοῦσι φυσικῶς τρεῖς κατὰ χρόνον μόνον διακεκριμένας φάσεις τοῦ αὐτοῦ σεισμικοῦ δράματος, ποτε, ἀγξάμενον ἐν Ζακύνθῳ κατά ιανουαρίου τοῦ παρελθόντος ἔτους καὶ ἐπαναληφθὲν αὐτόθι κατ' ἀπρίλιον τοῦ αὐτοῦ ἔτους, ἐπασχούσιασθε κατ' ἀπρίλιον ἐ. ἐ. τὸν γνωστὸν φάσιν τῶν σεισμῶν τῆς Λοκρίδος, μετὰ δύο δὲ περίπου μῆνας τὸν